

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LỆ THUYẾT
TỈNH QUẢNG BÌNH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 19/2023/HS-ST
Ngày 17 - 3 - 2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LỆ THUYẾT, TỈNH QUẢNG BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Sơn

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Trương Quang Huy và ông Nguyễn Quang Nhã

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Quảng - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình tham gia phiên tòa: Bà Hoàng Thị Kim Huế, Kiểm sát viên.

Trong các ngày 15, 17 tháng 3 năm 2023, tại trụ sở, Tòa án nhân dân huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 01/2023/TLST-HS ngày 04/01/2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2023/QĐXXST-HS ngày 03/02/2023, Quyết định hoãn phiên tòa số 02/2023/HSST ngày 17/02/2023 đối với bị cáo:

Lê Văn Th, sinh ngày 20 tháng 5 năm 1959, tại huyện L, tỉnh Quảng Bình; Nơi cư trú: Thôn L, xã Ng, huyện L, tỉnh Quảng Bình; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 7/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không tôn giáo; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Văn G, tên gọi khác: Lê Văn D (đã chết) và bà Trần Thị K (đã chết); có vợ Trần Thị H và 07 con, lớn nhất sinh năm 1980 và nhỏ nhất sinh năm 2004; tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 14/10/2022 cho đến nay, có mặt.

Bị hại: Chị Trần Thị D, sinh năm 1976, địa chỉ: Thôn L, xã Ng, huyện L, tỉnh Quảng Bình. Có mặt.

Người làm chứng:

- Anh Nguyễn Đình Ng, sinh năm 1979, địa chỉ: Thôn L, xã Ng, huyện L, tỉnh Quảng Bình. Có mặt.

- Chị Lê Thị Th, sinh năm 1980, địa chỉ: Thôn L, xã Ng, huyện L, tỉnh Quảng Bình. Có mặt.

- Chị Trần Thị D, sinh năm 1982, địa chỉ: Thôn L, xã Ng, huyện L, tỉnh Quảng Bình. Văng mặt.

- Bà Nguyễn Thị D, sinh năm 1956, địa chỉ: Thôn L, xã Ng, huyện L, tỉnh Quảng Bình. Có mặt.

- Anh Lê Văn S, sinh năm 1991, địa chỉ: Thôn L, xã Ng, huyện L, tỉnh Quảng Bình. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 21/3/2022, Lê Văn Th cùng anh Lê Văn S (con trai Th) đang chuẩn bị đóng cọc xây nhà cho anh S tại thửa đất của anh S ở thôn L, xã Ng, huyện L, tỉnh Quảng Bình. Một lúc sau, chị Lê Thị Th (con gái Th) cùng anh Trần Trung Nh (con trai chị Th), cùng trú tại thôn L, xã Ng, huyện L, tỉnh Quảng Bình đến phụ giúp. Anh Nguyễn Đình Ng trú tại thôn L, xã Ng, huyện L, tỉnh Quảng Bình điều khiển máy xúc bán bánh xích tới ủi đất cho anh S. Lê Văn Th cầm cọc phi lao đóng cọc giăng dây trên mảnh đất, anh S bắt dây điện lắp bóng đèn chiếu sáng, chị Th dọn vệ sinh trên thửa đất. Khoảng 14 giờ cùng ngày, chị Trần Thị D, sinh năm 1976, trú tại thôn L, xã Ng, huyện L, tỉnh Quảng Bình đi đến và giữa chị D và Lê Văn Th xảy ra mâu thuẫn cãi nhau. Lê Văn Th cầm cọc phi lao dài khoảng 80cm, đường kính 3cm đánh vào tay, chân chị D nhiều lần làm chị D choáng ngã ra giữa thửa đất của anh S, tay trái chảy máu. Sau đó, bà Nguyễn Thị D, chị Trần Thị D và anh Trần Hồng Q đều trú tại thôn L, xã Ng đến đưa chị D đi điều trị tại bệnh viện đa khoa tỉnh Quảng Trị đến ngày 25/3/2022 thì ra viện.

Việc thu giữ, tạm giữ tài liệu, đồ vật: Lê Văn Th khai sau khi gây thương tích cho chị Trần Thị D, Th đã vứt 01 cọc phi lao dài khoảng 80cm, đường kính khoảng 03cm tại hiện trường, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lệ Thủy đã tiến hành truy tìm nhưng không có kết quả. Lê Văn Th nộp tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lệ Thủy số tiền 15.000.000 đồng để bồi thường dân sự.

Ngày 16/6/2022, chị Trần Thị D có đơn yêu cầu giám định pháp y về thương tích và khởi tố vụ án hình sự.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 143/TT ngày 22/9/2022, Trung tâm giám định Y khoa - Pháp y tỉnh Quảng Bình kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của chị Trần Thị D do các thương tích gây nên hiện tại là 04%. Các thương tích trên không gây nguy hiểm cho tính mạng. Các thương tích do vật tày gây ra.

Tại phiên tòa, bị hại Trần Thị D trình bày chưa thông kê thiệt hại đầy đủ nên chưa yêu cầu bồi thường thiệt hại

Về trách nhiệm hình sự, đề nghị xét xử Lê Văn Th, Lê Văn S và Trần Trung Ph theo quy định của pháp luật.

Bản Cáo trạng số: 01/CT-VKSNDLT ngày 03/01/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lệ Thủy truy tố Lê Văn Th tội Cố ý gây thương tích theo điểm a khoản 1

Điều 134 Bộ luật Hình sự. Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, Điều 48; các điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự, xử phạt Lê Văn Th từ 06 đến 09 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 đến 18 tháng

Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử buộc Lê Văn Th bồi thường chi phí hợp lý cho bị hại Trần Thị D.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo đã sai, bị cáo ăn năn hối cải, xin Hội đồng xét xử cho bị cáo mức án nhẹ.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án được tranh tụng tại phiên toà, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa, bị cáo Lê Văn Th đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng cũng như các tài liệu, chứng cứ khác thu thập trong hồ sơ vụ án và được thẩm tra tại phiên tòa.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[3] Có cơ sở xác định: Vào khoảng 14 giờ ngày 21/3/2022, tại thửa đất của anh Lê Văn S thuộc thôn L, xã Ng, huyện L; Lê Văn Th sử dụng cọc phi lao dài khoảng 80cm, đường kính 3cm đánh vào tay, chân chị Trần Thị D nhiều lần, hậu quả chị D choáng ngã ra giữa thửa đất của anh S, tay trái chảy máu, được người nhà đưa đi điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Quảng Trị đến ngày 25/3/2022 thì ra viện. Theo kết luận giám định pháp y của Trung tâm giám định Y khoa - Pháp y tỉnh Quảng Bình về thương tích của chị Trần Thị D do Lê Văn Th gây ra: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 04%. Các thương tích trên không gây nguy hiểm cho tính mạng. Các thương tích do vật tày gây ra. Bị cáo Lê Văn Th là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội với lỗi cố ý, xâm phạm đến quyền bất khả xâm phạm về sức khỏe của người khác; Lê Văn Th đã sử dụng cọc phi lao là hung khí nguy hiểm đánh vào tay, chân chị D, gây hậu quả chị D bị thương tích tỷ lệ 04%. Hội đồng xét xử đã có đủ căn cứ kết luận bị cáo Lê Văn Th phạm tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự. Vì vậy, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lệ Thủy và lời luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa truy tố bị cáo Lê Văn Th theo tội danh và điều luật nêu trên là có căn cứ, đúng quy định pháp luật.

[4] Đánh giá nhân thân, tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự; tuy nhiên chỉ vì những mâu thuẫn nhỏ nhặt trong cuộc sống, đã xảy ra cãi vã, xô xát gây thương tích cho chị D. Hành vi của bị cáo thể hiện ý thức coi thường pháp luật, coi thường sức khỏe của người khác; ảnh hưởng đến an ninh, trật tự tại địa phương. Vì vậy, cần phải có mức án nghiêm khắc đối với bị cáo, tương xứng với hành vi và hậu quả do bị cáo gây ra mới có tác dụng cải tạo, giáo dục bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[5] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; sau khi phạm tội, bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 15.000.000 đồng tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lệ Thủy để khắc phục hậu quả, bồi thường thiệt hại cho chị Trần Thị D; bị cáo có bố là ông Lê Văn G, tên gọi khác Lê Văn D là người có công với nước, được tặng Bằng khen, là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Xét bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, thời điểm phạm tội đã trên 60 tuổi; bị cáo có ba tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 và một tình tiết giảm nhẹ tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, Hội đồng xét xử áp dụng các điểm 1, 2 và 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự, cho bị cáo được cải tạo, giáo dục tại địa phương là tương xứng với tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo, phù hợp với đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa, thể hiện chính sách nhân đạo và khoan hồng của Nhà nước.

[6] Trong vụ án, chị Trần Thị D khai ngoài Lê Văn Th còn có Lê Văn S, Trần Trung Ph tham gia đánh gây thương tích cho chị. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lệ Thủy đã tiến hành điều tra nhưng không có căn cứ để xử lý đối với anh Lê Văn S và anh Trần Trung Ph. Kết quả thẩm vấn công khai tại phiên tòa xác định anh Lê Văn S không tham gia đánh chị Trần Thị D; anh Trần Trung Ph không có mặt tại thời điểm xảy ra sự việc. Anh Trần Trung Nh là người chứng kiến sự việc Lê Văn Th đánh chị Trần Thị D nhưng theo Biên bản xác minh của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lệ Thủy: Anh Trần Trung Nh đã xuất khẩu lao động sang Đài Loan vào ngày 05/6/2022.

[7] Về vật chứng: Sau khi phạm tội, Lê Văn Th vứt 01 cọc phi lao dài khoảng 80cm, đường kính khoảng 03cm tại hiện trường, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lệ Thủy đã tiến hành truy tìm nhưng không có kết quả.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Tại cơ quan điều tra, giữa Lê Văn Th và chị Trần Thị D đã lập biên bản thỏa thuận dân sự và chị D cam kết sẽ cung cấp các giấy tờ, hóa đơn liên quan đối với thương tích của chị để có căn cứ yêu cầu bồi thường theo quy định của pháp luật. Tại phiên tòa, bị hại chị Trần Thị D trình bày chưa yêu cầu bồi thường thiệt hại do chưa thống kê đầy đủ thiệt hại. Xét bị hại Trần Thị D chưa có điều kiện chứng minh và không ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án liên quan đến bồi thường thiệt hại, Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu của bị hại, tách yêu cầu bồi thường thiệt hại

của bị hại Trần Thị D để giải quyết theo thủ tục tố tụng dân sự là phù hợp với Điều 30 Bộ luật tố tụng hình sự. Tiếp tục tạm giữ số tiền 15.000.000 đồng Lê Văn Th nộp tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lệ Thủy để bồi thường dân sự.

[9] Về án phí: Bị cáo Lê Văn Th thuộc đối tượng người cao tuổi, có đơn xin miễn án phí, Hội đồng xét xử miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo theo quy định của pháp luật.

[10] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm theo luật định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 134; các điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; các khoản 1, 2 và 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự; các Điều 30, 331, 332 và 333 của Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án:

1/ Tuyên bố Lê Văn Th phạm tội Cố ý gây thương tích.

2/ Xử phạt: Lê Văn Th 06 (Sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 12 (Mười hai) tháng.

Giao Lê Văn Th cho Ủy ban nhân dân xã Ng, huyện L, tỉnh Quảng Bình nơi bị cáo cư trú để giám sát, quản lý, giáo dục trong thời gian thử thách.

Thời điểm bắt đầu tính thời gian thử thách là ngày tuyên án sơ thẩm (17/3/2023) nếu bản án không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp người được hưởng án treo phạm tội mới trong thời gian thử thách, thì Tòa án buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt của bản án này và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 Bộ luật Hình sự.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú hoặc nơi làm việc thì được thực hiện theo khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

3/ Về trách nhiệm dân sự: Chị Trần Thị D có quyền yêu cầu bồi thường thiệt hại do bị đánh gây thương tích theo thủ tục tố tụng dân sự. Tiếp tục tạm giữ số tiền 15.000.000 đồng Lê Văn Th đã nộp, có đặc điểm như mô tả tại Biên bản giao nhận vật chứng ngày 15/02/2023 giữa Cơ quan điều tra Công an huyện Lệ Thủy và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình, để bồi thường dân sự.

4/ Về án phí: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Lê Văn Th.

5/ Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án (17/3/2023) để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Bình xét xử theo thủ tục phúc thẩm./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Bình;
- VKSND tỉnh Quảng Bình;
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Bình;
- VKSND huyện Lệ Thủy;
- ĐTV, CA huyện Lệ Thủy (02 bản);
- Chi cục THADS huyện Lệ Thủy;
- UBND xã Ngư Thủy, huyện Lệ Thủy;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu: VT, HSVA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**
(Đã ký)

Nguyễn Ngọc Sơn

